



## Nicolas Roussel

FRENCH LOCALIZATION



Bordeaux, France  
Manila, Philippines



nrous.ph@gmail.com



bit.ly/NRoussel



@nrousph

### PROFILE

Works with the French lead team in translating, localizing, sub-editing, reviewing and checking quality of contents.

### SKILLS

French



Translation



CAT Tools



Quality & Conformity



## WORK EXPERIENCE

### FRENCH LEAD

*Paxful*

July 2020 - Present

- Works with another translator to manage all French content for the leading P2P crypto marketplace
- Promptly reports all bugs and corrects them, communicates timely with the project manager
- Helps in the identification and acquisition of new talents

### FRENCH SENIOR TRANSLATOR

*HighTech Passport, Ltd*

Sep 2020 - Present

- Works on translating specialized content for a leading statistics software
- Owns the translation work and works with a reviewer on perfecting the final translation

### FRENCH JUNIOR TRANSLATOR

*e2f translations, inc.*

Jan 2012 - Jan 2020

- Works on multiple projects, mostly in IT, software and technical content
- Works in a team as translator under the supervision and mentorship of experienced linguists

## EDUCATION HISTORY

**PhD in Computer Science**

Sep 2005 - Dec 2009

**Université Bordeaux 1, France**

- Recipient of Egide scholarship
- Focused on the theoretic aspects of computer science such as Algebra, Graph Theory and Algorithmic

**PhD in Applied Mathematics**

Sep 2005 - Dec 2009

**National Sun Yat-Sen University, Taiwan**

- Recipient of international scholarship for gifted students granted by the government of Taiwan
- Co-authored a number of research papers in international journals such as Journal of Discrete Mathematics; and spoke at various international conferences on Graph Theory